

סקר אירופי 2012

# Карточки

Русский

## **КАРТОЧКА 1**

- 00. Нисколько**
- 01. Менее получаса**
- 02. От получаса до часа**
- 03. Более часа, до полутора часов**
- 04. Более полутора часов, до двух часов**
- 05. Более двух часов, до двух с половиной часов**
- 06. Более двух с половиной часов, до трёх часов**
- 07. Более трех часов**

## **КАРТОЧКА 2**

Необходимо  
быть  
максимально  
осторожным

Большинству  
людей можно  
доверять

00      01   02   03   04   05   06   07   08   09      10

### **КАРТОЧКА 3**

Большинство людей попытались бы использовать меня												Большинство людей попытались бы быть порядочными
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09			10

### **КАРТОЧКА 4**

Люди, главным образом, заботятся о самих себе												Большинство времени люди стараятся быть полезными
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09			10

### **КАРТОЧКА 5**

Абсолютно не доверяю												Полностью доверяю
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			10

### **КАРТОЧКА 6**

Совершенно неважно												Крайне важно
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			10

## **КАРТОЧКА 7**

Совершенно не демократи- ческое											Абсолютно демократи- ческое
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

## **КАРТОЧКА 8**

Левый											Правый
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

## **КАРТОЧКА 9**

Крайне недоволен											Абсолютно доволен
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

## **КАРТОЧКА 10**

Крайне плохое											Очень хорошее
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

## **КАРТОЧКА 11**

Абсолютно согласен	Согласен	В чём-то согласен, в чём-то не согласен	Не согласен	Абсолютно не согласен
1	2	3	4	5

## **КАРТОЧКА 12**

Объединение и так зашло слишком далеко		Объединение должно продолжаться								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## **КАРТОЧКА 13**

- 1. Позволять многим приезжать и жить здесь**
- 2. Позволять некоторым**
- 3. Позволять немногим**
- 4. Не позволять никому**

## **КАРТОЧКА 14**

Плохо для экономики												Хорошо для экономики
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09			10

## **КАРТОЧКА 15**

Культурная жизнь становится беднее												Культурная жизнь становится богаче
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09			10

## **КАРТОЧКА 16**

Становится хуже												Становится лучше
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09			10

## **КАРТОЧКА 17**

Крайне не счастлив												Абсолютно счастлив
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09			10

## **КАРТОЧКА 18**

- 1. Никогда**
- 2. Реже, чем один раз в месяц**
- 3. Раз в месяц**
- 4. Несколько раз в месяц**
- 5. Раз в неделю**
- 6. Несколько раз в неделю**
- 7. Каждый день**

## **КАРТОЧКА 19**

- 0. Нисколько**
- 1. 1**
- 2. 2**
- 3. 3**
- 4. 4-6**
- 5. 7-9**
- 6. 10 или больше**

## **КАРТОЧКА 20**

- 1. Значительно реже, чем большинство людей**
- 2. Реже, чем большинство людей**
- 3. Так же, как большинство людей**
- 4. Чаше, чем большинство людей**
- 5. Значительно чаще, чем большинство людей**

## **КАРТОЧКА 21**

Абсолютно не религиозен												Очень религиозен
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09			10

## **КАРТОЧКА 22**

- 1. Каждый день**
- 2. Чаше, чем раз в неделю**
- 3. Раз в неделю**
- 4. По крайней мере, раз в месяц**
- 5. Только в особые святые дни**
- 6. Ещё реже**
- 7. Никогда**



## **КАРТОЧКА 23**

- 1. Хотя бы раз в неделю**
- 2. Хотя бы раз в месяц**
- 3. Хотя бы раз в три месяца**
- 4. Хотя бы раз в шесть месяцев**
- 5. Реже**
- 6. Никогда**

## **КАРТОЧКА 24**

Абсолютно согласен	Согласен	Посередине, и согласен и не согласен	Не согласен	Абсолютно не согласен
1	2	3	4	5

## **КАРТОЧКА 25**

Всё или почти всё время	Большинство времени	Некоторое время	Нисколько или почти нисколько
1	2	3	4

## **КАРТОЧКА 26**

Абсолютно согласен	Согласен	Посередине, и согласен и не согласен	Не согласен	Абсолютно не согласен
1	2	3	4	5

## **КАРТОЧКА 27**

Совсем нет						В полной мере
0	1	2	3	4	5	6

## **КАРТОЧКА 28**

Абсолютно согласен	Согласен	Посередине, и согласен и не согласен	Не согласен	Абсолютно не согласен
1	2	3	4	5

## **КАРТОЧКА 29**

Совсем нет										В полной мере
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10

### **КАРТОЧКА 30**

Чрезвычайно сложно											Чрезвычайно легко
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

### **КАРТОЧКА 31**

Нисколько											Всё время
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

### **КАРТОЧКА 32**

Никогда											Всегда
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

### **КАРТОЧКА 33**

Совсем нет											В полной мере
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

### **КАРТОЧКА 34**

Совсем нет											В полной мере
00	01	02	03	04	05	06					

## **КАРТОЧКА 35**

Вершина нашего общества	10	
	9	
	8	
	7	
	6	
	5	
	4	
	3	
	2	
	1	
Низшая ступенька нашего общества	0	

## **КАРТОЧКА 36**

**0. Ни одного дня**

**1. Один день**

**2. Два дня**

**3. Три дня**

**4. Четыре дня**

**5. Пять дней**

**6. Шесть дней**

**7. Семь дней**

## **КАРТОЧКА 37**

Совершенно  
неважно  
для  
демократии,  
в общем

Чрезвычайно  
важно для  
демократии,  
в общем

00

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

## **КАРТОЧКА 38**

Совершенно не подходит											Полностью подходит
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

## **КАРТОЧКА 39**

**Каждый должен быть свободен выражать свои политические взгляды, даже если эти взгляды радикальны**

**Те, кто придерживается радикальных политических взглядов, должны быть лишены возможности выражать их открыто**

## **КАРТОЧКА 40**

Совершенно неважно для демократии, в общем											Чрезвычайно важно для демократии, в общем
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

## **КАРТОЧКА 41**

Совершенно  
не свободен

Полностью  
свободен

00      01   02   03   04   05   06   07   08   09      10

## **КАРТОЧКА 42**

**Правительство должно менять  
запланированную политику в соответствии с  
тем, что думает большинство населения**

**Правительство должно придерживаться  
запланированной политики, вне зависимости от  
того, что думает большинство населения**

## **КАРТОЧКА 43**

Совершенно  
неважно  
для  
демократии,  
в общем

Чрезвычайно  
важно для  
демократии,  
в общем

00      01   02   03   04   05   06   07   08   09      10

## **КАРТОЧКА 44**

Никогда

Всегда

00      01   02   03   04   05   06   07   08   09      10

## **КАРТОЧКА 45**

**Одна партия формирует правительство**

**Две или более партий в коалиции формируют правительство**

## **КАРТОЧКА 46**

Совершенно  
неважно  
для  
демократии,  
в общем

Чрезвычайно  
важно для  
демократии,  
в общем

00      01   02   03   04   05   06   07   08   09      10

## **КАРТОЧКА 47**

Никогда

Всегда

00      01   02   03   04   05   06   07   08   09      10



## **КАРТОЧКА 48**

- 1. Муж/жена/партнёр/партнерша**
- 2. Сын/дочь/(так же приёмные и усыновлённые или ребенок партнёра, воспитывающийся в доме)**
- 3. Родители/тёща-тесть/свёкор-свекровь/приёмные родители**
- 4. Брат/сестра (так же сводные, приемные, усыновленные, взятые на воспитание)**
- 5. Другой родственник**
- 6. Другой не родственник**

## **КАРТОЧКА 49**

1. Официально женаты
3. Совместное проживание с моим партнёром не признано официально
4. Совместное проживание с моим партнёром (но не брак) официально признано
6. Официально разведены

## **КАРТОЧКА 50**

1. Официально женаты
4. Официально разведены
5. Вдовец/вдова/Партнёр умер/умерла
6. Холосты - НИКОГДА не были женаты/замужем

## **КАРТОЧКА 51**

- 1. Большой город**
- 2. Пригород или окраины большого города**
- 3. Маленький город**
- 4. Деревня**
- 5. Ферма или дом в сельской местности**

## КАРТОЧКА 52

Самый высокий уровень образования получен в странах бывшего СССР 4444

1. Не закончил начальное образование	1. לא סיים השכלה יסודית
2. Начальное образование	2. יסודית
3. Неполная средняя школа (8 классов)	3. חטיבת ביניים
4. Среднее общее/теоретическое (включая среднее общее/теоретическое образование, полученное в ешиве) <b>без багрута</b>	4. תיכונית עיונית (כולל ישיבה תיכונית עיונית) <b>ללא תעודת בגרות</b>
5. Среднее общее/теоретическое (включая среднее общее/теоретическое образование, полученное в ешиве) <b>с общим/теоретическим багрутом</b>	5. תיכונית עיונית (כולל ישיבה תיכונית עיונית) <b>עם תעודת בגרות עיונית</b>
6. Среднее профессиональное (включая среднее профессиональное образование, полученное в ешиве) <b>без багрута</b>	6. תיכונית מקצועית (כולל ישיבה תיכונית מקצועית) <b>ללא תעודת בגרות</b>
7. Профессиональная школа или профессиональное образование	7. בית ספר תעשייתי או חניכות מקצועית
8. Среднее профессиональное (включая среднее профессиональное образование, полученное в ешиве) <b>с профессиональным багрутом</b>	8. תיכונית מקצועית (כולל ישיבה תיכונית) <b>עם תעודת בגרות מקצועית</b>
9. Подготовительное отделение при высшем учебном заведении	9. מכינה קדם אקדמית
10. Выше среднего не академическое (например, диплом техника или практикующей/его медсестры/медбрата)	10. על תיכונית לא אקדמית (לדוגמה, תעודת טכנאי או אח/ות מעש/ית)
11. Выше среднего не академическое (например, диплом младшего инженера или дипломированной/ого медсестры/медбрата, диплом преподавателя без B.A.)	11. על תיכונית לא אקדמית (לדוגמה, תעודת הנדסאי או אח/ות מוסמך/ת, תעודת הוראה ללא B.A.)
12. Первая степень, B.A. <b>академического колледжа</b> или подобная степень, в том числе, например, академическая степень в области педагогики, B.Ed.	12. תואר ראשון, B.A. <b>ממכללה אקדמית</b> , או תואר דומה הכולל תואר אקדמי כמו לדוגמה בוגר בחינוך, B.Ed.
13. Первая степень, B.A. <b>университета</b> или подобная степень, в том числе, например, академическая степень в области педагогики, B.Ed.	13. תואר ראשון, B.A. <b>מאוניברסיטה</b> , או תואר דומה הכולל תואר אקדמי כמו לדוגמה בוגר חינוך B.Ed.
14. Вторая степень, M.A. <b>академического колледжа</b> или подобная степень (например, Ms.C.)	14. תואר שני M.A. <b>ממכללה אקדמית</b> או תואר דומה (Ms.C. לדוגמה)
15. Вторая степень, M.A. <b>университета</b>	15. תואר שני M.A. <b>מאוניברסיטה</b>
16. Степень доктора медицины (M.D) или подобная степень, например стоматолог, D.M.D, или ветеринар	16. תואר ד"ר לרפואה (M.D), או תואר דומה כמו רופא שיניים, D.M.D או וטרינר, לדוגמה
17. Третья степень, Ph.D. или подобная степень (J.S.D или LL.D., доктор юридических наук)	17. תואר שלישי, Ph.D או תואר דומה (J.S.D, או LL.D, דוקטור למשפטים)

## КАРТОЧКА «ОБРАЗОВАНИЕ В СТРАНАХ БЫВШЕГО СССР»

1. Незаконченная начальная школа	1. לא סיים השכלה יסודית
2. Начальная школа	2. יסודית
3. Неполная средняя школа (8-9 классов средней школы), с аттестатом о неполном среднем образовании, но без профессионального образования	3. בית ספר תיכוני לא מלא (8-9 שנות לימוד), עם תעודת גמר, אבל ללא השכלה מקצועית
4. Начальное профессиональное образование (ПТУ, ФЗУ, ФЗО), но без полного среднего общего образования	4. השכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע), אך ללא השכלה כללית תיכונית מלאה
5. Полное общее среднее образование (10 лет по старой системе, 11 лет по новой системе) с аттестатом зрелости, но без профессионального образования.	5. השכלה כללית תיכונית מלאה (10-11 שנות לימוד בבית ספר) עם תעודת בגרות, אך ללא השכלה מקצועית
6. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей <u>после окончания <b>неполной</b> средней школы: 8-9 классов</u> )	6. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע לאחר סיום בית ספר תיכוני לא מלא של 8-9 שנות לימוד)
7. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей <u>после окончания <b>полной</b> средней школы: 10-11 классов</u> )	7. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע לאחר סיום בית ספר תיכוני מלא של 10-11 שנות לימוד)
8. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и среднее специальное образование (окончил техникум, училище, колледж: 3-4 года обучения)	8. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית תיכונית (מוסד ללימודי מקצוע, 3-4 שנות לימוד)
9. Диплом бакалавра в высшем учебном заведении (после 4-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	9. תואר ראשון ב.א.
10. Законченное высшее образование с дипломом (по системе без подразделения на бакалавра и магистра) <i>или</i> Диплом магистра в высшем учебном заведении (после дополнительных 2-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	10. השכלה אקדמית (גבוהה) מלאה (לפי מערכת ללא חלוקה ל.ב.א ומ.א.)  או  תואר שני מ.א.
11. Научная степень (кандидат, доктор наук)	11. תואר שלישי או אחר דומה (תואר מדעי)

## **КАРТОЧКА 53**

- 1. Оплачиваемая работа (либо временно в отпуске) (наёмный работник, частный предприниматель без наёмных работников, работающий в семейном бизнесе)**
- 2. Учёба (не оплачиваемая работодателем), даже если сейчас на каникулах**
- 3. Безработный, активно ищущий работу**
- 4. Безработный, желающий работать, но не ищущий активно работу**
- 5. Постоянно болен или инвалид**
- 6. Пенсионер**
- 7. Срочная служба в армии или альтернативная служба**
- 8. Ведение домашнего хозяйства, уход за детьми или другими людьми**

## **КАРТОЧКА 54**

Я не имею/л никакого влияния	Я это полностью контролирую/ контролировал
00	10
01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	



## **КАРТОЧКА 57**

- 1. Заработная плата**
- 2. Доход от личного бизнеса (не включая сельское хозяйство)**
- 3. Доход от сельского хозяйства**
- 4. Пенсии**
- 5. Пособие по безработице**
- 6. Другие социальные пособия**
- 7. Доходы от вкладов, сбережений, страхования или недвижимости**
- 8. Доходы из других источников**

## **КАРТОЧКА 58**

### **Доход нетто всех членов вашей семьи**

		Среднемесячный доход (примерно)
1. (J)	И	0-3100
2. (R)	Р	3101-4700
3. (C)	С	4701-6300
4. (M)	М	6301-8000
5. (F)	Ф	8001-10000
6. (S)	Ш	10001-12000
7. (K)	К	12001-14600
8. (P)	П	14601-18000
9. (D)	Д	18001-23500
10. (H)	Г	23501 и выше



## **КАРТОЧКА 59**

- 1. Живём комфортно на нынешний доход**
- 2. Справляемся на нынешний доход**
- 3. Находимся в трудностях на нынешний доход**
- 4. Находимся в больших трудностях на нынешний доход**

## КАРТОЧКА 60

Самый высокий уровень образования получен в странах бывшего СССР 4444

<p>1. Не закончил начальное образование</p> <p>2. Начальное образование</p> <p>3. Неполная средняя школа (8 классов)</p> <p>4. Среднее общее/теоретическое (включая среднее общее/теоретическое образование, полученное в ешиве) <b>без багрута</b></p> <p>5. Среднее общее/теоретическое (включая среднее общее/теоретическое образование, полученное в ешиве) <b>с общим/теоретическим багрутом</b></p> <p>6. Среднее профессиональное (включая среднее профессиональное образование, полученное в ешиве) <b>без багрута</b></p> <p>7. Профессиональная школа или профессиональное образование</p> <p>8. Среднее профессиональное (включая среднее профессиональное образование, полученное в ешиве) <b>с профессиональным багрутом</b></p> <p>9. Подготовительное отделение при высшем учебном заведении</p> <p>10. Выше среднего не академическое (например, диплом техника или практикующей/его медсестры/медбрата)</p> <p>11. Выше среднего не академическое (например, диплом младшего инженера или дипломированной/ого медсестры/медбрата, диплом преподавателя без B.A.)</p> <p>12. Первая степень, B.A. <b>академического колледжа</b> или подобная степень, в том числе, например, академическая степень в области педагогики, B.Ed.</p> <p>13. Первая степень, B.A. <b>университета</b> или подобная степень, в том числе, например, академическая степень в области педагогики, B.Ed.</p> <p>14. Вторая степень, M.A. <b>академического колледжа</b> или подобная степень (например, Ms.C.)</p> <p>15. Вторая степень, M.A. <b>университета</b></p> <p>16. Степень доктора медицины (M.D) или подобная степень, например стоматолог, D.M.D, или ветеринар</p> <p>17. Третья степень, Ph.D. или подобная степень (J.S.D или LL.D., доктор юридических наук)</p>	<p>1. לא סיים השכלה יסודית</p> <p>2. יסודית</p> <p>3. חטיבת ביניים</p> <p>4. תיכונית עיונית (כולל ישיבה תיכונית עיונית) <b>ללא תעודת בגרות</b></p> <p>5. תיכונית עיונית (כולל ישיבה תיכונית עיונית) <b>עם תעודת בגרות עיונית</b></p> <p>6. תיכונית מקצועית (כולל ישיבה תיכונית מקצועית) <b>ללא תעודת בגרות</b></p> <p>7. בית ספר תעשייתי או חניכות מקצועית</p> <p>8. תיכונית מקצועית (כולל ישיבה תיכונית) <b>עם תעודת בגרות מקצועית</b></p> <p>9. מכינה קדם אקדמית</p> <p>10. על תיכונית לא אקדמית (לדוגמה, תעודת טכנאי או אחות מעשית)</p> <p>11. על תיכונית לא אקדמית (לדוגמה, תעודת הנדסאי או אחות מוסמך/ת, תעודת הוראה ללא B.A.)</p> <p>12. תואר ראשון, B.A. <b>ממכללה אקדמית</b>, או תואר דומה הכולל תואר אקדמי כמו לדוגמה בוגר בחינוך, B.Ed.</p> <p>13. תואר ראשון, B.A. <b>מאוניברסיטה</b>, או תואר דומה הכולל תואר אקדמי כמו לדוגמה בוגר חינוך B.Ed.</p> <p>14. תואר שני M.A. <b>ממכללה אקדמית</b> או תואר דומה (Ms.C. לדוגמה)</p> <p>15. תואר שני M.A. <b>מאוניברסיטה</b></p> <p>16. תואר ד"ר לרפואה (M.D), או תואר דומה כמו רופא שיניים, D.M.D או וטרינר, לדוגמה</p> <p>17. תואר שלישי, Ph.D או תואר דומה (J.S.D, או LL.D, דוקטור למשפטים)</p>
---	---

## КАРТОЧКА «ОБРАЗОВАНИЕ В СТРАНАХ БЫВШЕГО СССР»

1. Незаконченная начальная школа	1. לא סיים השכלה יסודית
2. Начальная школа	2. יסודית
3. Неполная средняя школа (8-9 классов средней школы), с аттестатом о неполном среднем образовании, но без профессионального образования	3. בית ספר תיכוני לא מלא (8-9 שנות לימוד), עם תעודת גמר, אבל ללא השכלה מקצועית
4. Начальное профессиональное образование (ПТУ, ФЗУ, ФЗО), но без полного среднего общего образования	4. השכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע), אך ללא השכלה כללית תיכונית מלאה
5. Полное общее среднее образование (10 лет по старой системе, 11 лет по новой системе) с аттестатом зрелости, но без профессионального образования.	5. השכלה כללית תיכונית מלאה (10-11 שנות לימוד בבית ספר) עם תעודת בגרות, אך ללא השכלה מקצועית
6. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей <u>после окончания <b>неполной</b> средней школы: 8-9 классов</u> )	6. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע לאחר סיום בית ספר תיכוני לא מלא של 8-9 שנות לימוד)
7. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей <u>после окончания <b>полной</b> средней школы: 10-11 классов</u> )	7. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע לאחר סיום בית ספר תיכוני מלא של 10-11 שנות לימוד)
8. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и среднее специальное образование (окончил техникум, училище, колледж: 3-4 года обучения)	8. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית תיכונית (מוסד ללימודי מקצוע, 3-4 שנות לימוד)
9. Диплом бакалавра в высшем учебном заведении (после 4-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	9. תואר ראשון ב.א.
10. Законченное высшее образование с дипломом (по системе без подразделения на бакалавра и магистра) <i>или</i> Диплом магистра в высшем учебном заведении (после дополнительных 2-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	10. השכלה אקדמית (גבוהה) מלאה (לפי מערכת ללא חלוקה ל.ב.א ומ.א.)  או  תואר שני מ.א.
11. Научная степень (кандидат, доктор наук)	11. תואר שלישי או אחר דומה (תואר מדעי)

## **КАРТОЧКА 61**

- 1. Оплачиваемая работа (либо временно в отпуске) (наёмный работник, частный предприниматель без наёмных работников, работающий в семейном бизнесе)**
- 2. Учёба (не оплачиваемая работодателем), даже если сейчас на каникулах**
- 3. Безработный, активно ищущий работу**
- 4. Безработный, желающий работать, но не ищущий активно работу**
- 5. Постоянно болен или инвалид**
- 6. Пенсионер**
- 7. Срочная служба в армии или альтернативная служба**
- 8. Ведение домашнего хозяйства, уход за детьми или другими людьми**

## КАРТОЧКА 62

Самый высокий уровень образования получен в странах бывшего СССР 4444

<p>1. Не закончил начальное образование</p> <p>2. Начальное образование</p> <p>3. Неполная средняя школа (8 классов)</p> <p>4. Среднее общее/теоретическое (включая среднее общее/теоретическое образование, полученное в ешиве) <b>без багрута</b></p> <p>5. Среднее общее/теоретическое (включая среднее общее/теоретическое образование, полученное в ешиве) <b>с общим/теоретическим багрутом</b></p> <p>6. Среднее профессиональное (включая среднее профессиональное образование, полученное в ешиве) <b>без багрута</b></p> <p>7. Профессиональная школа или профессиональное образование</p> <p>8. Среднее профессиональное (включая среднее профессиональное образование, полученное в ешиве) <b>с профессиональным багрутом</b></p> <p>9. Подготовительное отделение при высшем учебном заведении</p> <p>10. Выше среднего не академическое (например, диплом техника или практикующей/его медсестры/медбрата)</p> <p>11. Выше среднего не академическое (например, диплом младшего инженера или дипломированной/ого медсестры/медбрата, диплом преподавателя без B.A.)</p> <p>12. Первая степень, B.A. <b>академического колледжа</b> или подобная степень, в том числе, например, академическая степень в области педагогики, B.Ed.</p> <p>13. Первая степень, B.A. <b>университета</b> или подобная степень, в том числе, например, академическая степень в области педагогики, B.Ed.</p> <p>14. Вторая степень, M.A. <b>академического колледжа</b> или подобная степень (например, Ms.C.)</p> <p>15. Вторая степень, M.A. <b>университета</b></p> <p>16. Степень доктора медицины (M.D) или подобная степень, например стоматолог, D.M.D, или ветеринар</p> <p>17. Третья степень, Ph.D. или подобная степень (J.S.D или LL.D., доктор юридических наук)</p>	<p>1. לא סיים השכלה יסודית</p> <p>2. יסודית</p> <p>3. חטיבת ביניים</p> <p>4. תיכונית עיונית (כולל ישיבה תיכונית עיונית) <b>ללא תעודת בגרות</b></p> <p>5. תיכונית עיונית (כולל ישיבה תיכונית עיונית) <b>עם תעודת בגרות עיונית</b></p> <p>6. תיכונית מקצועית (כולל ישיבה תיכונית מקצועית) <b>ללא תעודת בגרות</b></p> <p>7. בית ספר תעשייתי או חניכות מקצועית</p> <p>8. תיכונית מקצועית (כולל ישיבה תיכונית) <b>עם תעודת בגרות מקצועית</b></p> <p>9. מכינה קדם אקדמית</p> <p>10. על תיכונית לא אקדמית (לדוגמה, תעודת טכנאי או אחות מעשית)</p> <p>11. על תיכונית לא אקדמית (לדוגמה, תעודת הנדסאי או אחות מוסמך/ת, תעודת הוראה ללא B.A.)</p> <p>12. תואר ראשון, B.A. <b>ממכללה אקדמית</b>, או תואר דומה הכולל תואר אקדמי כמו לדוגמה בוגר בחינוך, B.Ed.</p> <p>13. תואר ראשון, B.A. <b>מאוניברסיטה</b>, או תואר דומה הכולל תואר אקדמי כמו לדוגמה בוגר חינוך B.Ed.</p> <p>14. תואר שני M.A. <b>ממכללה אקדמית</b> או תואר דומה (Ms.C. לדוגמה)</p> <p>15. תואר שני M.A. <b>מאוניברסיטה</b></p> <p>16. תואר ד"ר לרפואה (M.D), או תואר דומה כמו רופא שיניים, D.M.D או וטרינר, לדוגמה</p> <p>17. תואר שלישי, Ph.D או תואר דומה (J.S.D, או LL.D, דוקטור למשפטים)</p>
---	---

## КАРТОЧКА «ОБРАЗОВАНИЕ В СТРАНАХ БЫВШЕГО СССР»

1. Незаконченная начальная школа	1. לא סיים השכלה יסודית
2. Начальная школа	2. יסודית
3. Неполная средняя школа (8-9 классов средней школы), с аттестатом о неполном среднем образовании, но без профессионального образования	3. בית ספר תיכוני לא מלא (8-9 שנות לימוד), עם תעודת גמר, אבל ללא השכלה מקצועית
4. Начальное профессиональное образование (ПТУ, ФЗУ, ФЗО), но без полного среднего общего образования	4. השכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע), אך ללא השכלה כללית תיכונית מלאה
5. Полное общее среднее образование (10 лет по старой системе, 11 лет по новой системе) с аттестатом зрелости, но без профессионального образования.	5. השכלה כללית תיכונית מלאה (10-11 שנות לימוד בבית ספר) עם תעודת בגרות, אך ללא השכלה מקצועית
6. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей <u>после окончания <b>неполной</b> средней школы: 8-9 классов</u> )	6. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע לאחר סיום בית ספר תיכוני לא מלא של 8-9 שנות לימוד)
7. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей <u>после окончания <b>полной</b> средней школы: 10-11 классов</u> )	7. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע לאחר סיום בית ספר תיכוני מלא של 10-11 שנות לימוד)
8. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и среднее специальное образование (окончил техникум, училище, колледж: 3-4 года обучения)	8. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית תיכונית (מוסד ללימודי מקצוע, 3-4 שנות לימוד)
9. Диплом бакалавра в высшем учебном заведении (после 4-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	9. תואר ראשון ב.א.
10. Законченное высшее образование с дипломом (по системе без подразделения на бакалавра и магистра) <i>или</i> Диплом магистра в высшем учебном заведении (после дополнительных 2-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	10. השכלה אקדמית (גבוהה) מלאה (לפי מערכת ללא חלוקה לב.א. ומ.א.)  או  תואר שני מ.א.
11. Научная степень (кандидат, доктор наук)	11. תואר שלישי או אחר דומה (תואר מדעי)

## **КАРТОЧКА 63**

1. **Профессиональные или технические профессии.** Такие как: врач – учитель – инженер – художник – бухгалтер
2. **Административные должности высокого ранга** Такие как: банкир – исполнительный директор в крупном бизнесе – правительственный чиновник высоко ранга – профсоюзный чиновник
3. **Канторские профессии** Такие как: секретарь – канторский служащий – управляющий офиса – счетовод
4. **Профессии в сфере торговли** Такие как: менеджер по продажам – владелец магазина – продавец – страховой агент
5. **Сфера обслуживания** Такие как: владелец ресторана – полицейский – официант – ухаживающий за детьми или больными – парикмахер – силы безопасности
6. **Высококвалифицированный рабочий** Такие как: мастер участка – автомеханик – печатник – инструментальщик – штамповщик – электрик
7. **Рабочий со средней квалификацией** Такие как: строитель – водитель автобуса – рабочий консервного завода – столяр – жестянщик – пекарь
8. **Неквалифицированный рабочий** Такие как: разнорабочий – швейцар – неквалифицированный рабочий на заводе
9. **Работник на ферме** Такие как: фермер – рабочий на ферме – тракторист - рыбак

## КАРТОЧКА 64

Самый высокий уровень образования получен в странах бывшего СССР 4444

<p>1. Не закончил начальное образование</p> <p>2. Начальное образование</p> <p>3. Неполная средняя школа (8 классов)</p> <p>4. Среднее общее/теоретическое (включая среднее общее/теоретическое образование, полученное в ешиве) <b>без багрута</b></p> <p>5. Среднее общее/теоретическое (включая среднее общее/теоретическое образование, полученное в ешиве) <b>с общим/теоретическим багрутом</b></p> <p>6. Среднее профессиональное (включая среднее профессиональное образование, полученное в ешиве) <b>без багрута</b></p> <p>7. Профессиональная школа или профессиональное образование</p> <p>8. Среднее профессиональное (включая среднее профессиональное образование, полученное в ешиве) <b>с профессиональным багрутом</b></p> <p>9. Подготовительное отделение при высшем учебном заведении</p> <p>10. Выше среднего не академическое (например, диплом техника или практикующей/его медсестры/медбрата)</p> <p>11. Выше среднего не академическое (например, диплом младшего инженера или дипломированной/ого медсестры/медбрата, диплом преподавателя без B.A.)</p> <p>12. Первая степень, B.A. <b>академического колледжа</b> или подобная степень, в том числе, например, академическая степень в области педагогики, B.Ed.</p> <p>13. Первая степень, B.A. <b>университета</b> или подобная степень, в том числе, например, академическая степень в области педагогики, B.Ed.</p> <p>14. Вторая степень, M.A. <b>академического колледжа</b> или подобная степень (например, Ms.C.)</p> <p>15. Вторая степень, M.A. <b>университета</b></p> <p>16. Степень доктора медицины (M.D) или подобная степень, например стоматолог, D.M.D, или ветеринар</p> <p>17. Третья степень, Ph.D. или подобная степень (J.S.D или LL.D., доктор юридических наук)</p>	<p>1. לא סיים השכלה יסודית</p> <p>2. יסודית</p> <p>3. חטיבת ביניים</p> <p>4. תיכונית עיונית (כולל ישיבה תיכונית עיונית) <b>ללא תעודת בגרות</b></p> <p>5. תיכונית עיונית (כולל ישיבה תיכונית עיונית) <b>עם תעודת בגרות עיונית</b></p> <p>6. תיכונית מקצועית (כולל ישיבה תיכונית מקצועית) <b>ללא תעודת בגרות</b></p> <p>7. בית ספר תעשייתי או חניכות מקצועית</p> <p>8. תיכונית מקצועית (כולל ישיבה תיכונית) <b>עם תעודת בגרות מקצועית</b></p> <p>9. מכינה קדם אקדמית</p> <p>10. על תיכונית לא אקדמית (לדוגמה, תעודת טכנאי או אחות מעשית)</p> <p>11. על תיכונית לא אקדמית (לדוגמה, תעודת הנדסאי או אחות מוסמך/ת, תעודת הוראה ללא B.A.)</p> <p>12. תואר ראשון, B.A. <b>ממכללה אקדמית</b>, או תואר דומה הכולל תואר אקדמי כמו לדוגמה בוגר בחינוך, B.Ed.</p> <p>13. תואר ראשון, B.A. <b>מאוניברסיטה</b>, או תואר דומה הכולל תואר אקדמי כמו לדוגמה בוגר חינוך B.Ed.</p> <p>14. תואר שני M.A. <b>ממכללה אקדמית</b> או תואר דומה (Ms.C. לדוגמה)</p> <p>15. תואר שני M.A. <b>מאוניברסיטה</b></p> <p>16. תואר ד"ר לרפואה (M.D), או תואר דומה כמו רופא שיניים, D.M.D או וטרינר, לדוגמה</p> <p>17. תואר שלישי, Ph.D או תואר דומה (J.S.D, או LL.D, דוקטור למשפטים)</p>
---	---



## КАРТОЧКА «ОБРАЗОВАНИЕ В СТРАНАХ БЫВШЕГО СССР»

1. Незаконченная начальная школа	1. לא סיים השכלה יסודית
2. Начальная школа	2. יסודית
3. Неполная средняя школа (8-9 классов средней школы), с аттестатом о неполном среднем образовании, но без профессионального образования	3. בית ספר תיכוני לא מלא (8-9 שנות לימוד), עם תעודת גמר, אבל ללא השכלה מקצועית
4. Начальное профессиональное образование (ПТУ, ФЗУ, ФЗО), но без полного среднего общего образования	4. השכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע), אך ללא השכלה כללית תיכונית מלאה
5. Полное общее среднее образование (10 лет по старой системе, 11 лет по новой системе) с аттестатом зрелости, но без профессионального образования.	5. השכלה כללית תיכונית מלאה (10-11 שנות לימוד בבית ספר) עם תעודת בגרות, אך ללא השכלה מקצועית
6. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей <u>после окончания <b>неполной</b> средней школы: 8-9 классов</u> )	6. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע לאחר סיום בית ספר תיכוני לא מלא של 8-9 שנות לימוד)
7. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей <u>после окончания <b>полной</b> средней школы: 10-11 классов</u> )	7. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית בסיסית (מוסד ללימודי מקצוע לאחר סיום בית ספר תיכוני מלא של 10-11 שנות לימוד)
8. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и среднее специальное образование (окончил техникум, училище, колледж: 3-4 года обучения)	8. השכלה כללית תיכונית מלאה (עם תעודת בגרות) והשכלה מקצועית תיכונית (מוסד ללימודי מקצוע, 3-4 שנות לימוד)
9. Диплом бакалавра в высшем учебном заведении (после 4-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	9. תואר ראשון ב.א.
10. Законченное высшее образование с дипломом (по системе без подразделения на бакалавра и магистра) <i>или</i> Диплом магистра в высшем учебном заведении (после дополнительных 2-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	10. השכלה אקדמית (גבוהה) מלאה (לפי מערכת ללא חלוקה ל.ב.א ומ.א.)  או  תואר שני מ.א.
11. Научная степень (кандидат, доктор наук)	11. תואר שלישי או אחר דומה (תואר מדעי)

## **КАРТОЧКА 65**

- 1. Профессиональные или технические профессии** Такие как: врач – учитель – инженер – художник – бухгалтер
- 2. Административные должности высокого ранга** Такие как: банкир – исполнительный директор в крупном бизнесе – правительственный чиновник высоко ранга – профсоюзный чиновник
- 3. Канторские профессии** Такие как: секретарь – канторский служащий – управляющий офиса – счетовод
- 4. Профессии в сфере торговли** Такие как: менеджер по продажам – владелец магазина – продавец – страховой агент
- 5. Сфера обслуживания** Такие как: владелец ресторана – полицейский – официант – ухаживающий за детьми или больными – парикмахер – силы безопасности
- 6. Высококвалифицированный рабочий** Такие как: мастер участка – автомеханик – печатник – инструментальщик – штамповщик – электрик
- 7. Рабочий со средней квалификацией** Такие как: строитель – водитель автобуса – рабочий консервного завода – столяр – жестянщик – пекарь
- 8. Неквалифицированный рабочий** Такие как: разнорабочий – швейцар – неквалифицированный рабочий на заводе
- 9. Работник на ферме** Такие как: фермер – рабочий на ферме – тракторист - рыбак

# גרסה A

## КАРТОЧКА А

Очень похож на меня	Похож на меня	В чём-то похож на меня	Немного похож на меня	Не похож на меня	Совсем не похож на меня
1	2	3	4	5	6

## КАРТОЧКА А2

Нисколько не заинтересован										Совершенно заинтересован
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10

## КАРТОЧКА А3

Нисколько не поглощен										Совершенно поглощен
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10

## КАРТОЧКА А4

Нисколько не воодушевлен											Совершенно воодушевлен
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

## КАРТОЧКА А5

Нисколько или почти нисколько										Всё или почти всё время
0		1				2				3

## КАРТОЧКА А6

Никогда											Всегда
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

# גרסה B

## КАРТОЧКА B1

Очень похож на меня	Похож на меня	В чём-то похож на меня	Немного похож на меня	Не похож на меня	Совсем не похож на меня
1	2	3	4	5	6

## КАРТОЧКА B2

Нисколько не заин- тересован						Совершен- но заин- тересован
00	01	02	03	04	05	06

## КАРТОЧКА B3

Нисколько не поглощён						Совершен- но поглощён
00	01	02	03	04	05	06

## КАРТОЧКА B4

Нисколько не воодушевлен						Совершенно воодушевлен
00	01	02	03	04	05	06

## КАРТОЧКА В5

Совсем не ощущал депрессивного состояния				Ощущал крайне депрессивное состояние
00	01	02	03	

## КАРТОЧКА В6

Совсем не беспокойно				Крайне беспокойно
00	01	02	03	

## КАРТОЧКА В7

Совсем не одиноко				Крайне одиноко
00	01	02	03	

## КАРТОЧКА В8

Никогда											Всегда
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	

# С הסג

## КАРТОЧКА С1

Очень похож на меня	Похож на меня	В чём-то похож на меня	Немного похож на меня	Не похож на меня	Совсем не похож на меня
1	2	3	4	5	6

## КАРТОЧКА С2

Плохо для экономики			Хорошо для экономики			
00	01	02	03	04	05	06

## КАРТОЧКА С3

Культурная жизнь становится беднее			Культурная жизнь становится богаче			
00	01	02	03	04	05	06

## КАРТОЧКА С4

Становится хуже						Становится лучше
00	01	02	03	04	05	06

## КАРТОЧКА С5

Нисколько не заин- тересован					Совершен- но заин- тересован
00	01	02	03	04	

## КАРТОЧКА С6

Нисколько не поглощен					Совершен- но поглощен
00	01	02	03	04	

## КАРТОЧКА С7

Нисколько не воодушевлен					Совершенно воодушевлен
00	01	02	03	04	



## **КАРТОЧКА С8**

Совсем не ощущал депрессивного состояния										Ощущал крайне депрессивное состояние
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	

## **КАРТОЧКА С9**

Совсем не беспокойно										Крайне беспокойно
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	

## **КАРТОЧКА С10**

Совсем не одинок										Крайне одинок
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	

# D גרסה

## КАРТОЧКА D1

Очень похож на меня	Похож на меня	В чём-то похож на меня	Немного похож на меня	Не похож на меня	Совсем не похож на меня
1	2	3	4	5	6

## КАРТОЧКА D2

Нисколько не воодушевлен					Совершенно воодушевлен
00	01	02	03	04	

## КАРТОЧКА D3

Культурная жизнь становится богаче					Культурная жизнь становится беднее
00	01	02	03	04	

## КАРТОЧКА D4

Становится хуже						Становится лучше
00	01	02	03	04	05	06

## КАРТОЧКА D5

Нисколько не заин- тересован					Совершен- но заин- тересован
00	01	02	03	04	

## КАРТОЧКА D6

Нисколько не поглощен					Совершен- но поглощен
00	01	02	03	04	

## КАРТОЧКА D7

Нисколько не воодушевлен					Совершенно воодушевлен
00	01	02	03	04	

## **КАРТОЧКА D8**

Совсем не ощущал депрессивного состояния										Ощущал крайне депрессивное состояние
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	

## **КАРТОЧКА D9**

Совсем не беспокойно										Крайне беспокойно
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	

## **КАРТОЧКА D10**

Совсем не одинок										Крайне одинок
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	